

 Savezna mrežna agencija	Bonn, 24. travnja 2024. Službeni list 08
Savezna mrežna agencija za električnu energiju, plin, telekomunikacije, poštu i željeznice	

Uredba

Upravni nalog br.		Stranica
	Telekomunikacije	
45	Ukidanje specifikacije radijskog sučelja LA-NOE 029 (kopneni radio, induktivne primjene 400 – 600 kHz).....	387
46	Objava novodostupnog telefonskog broja za usluge telefonskog imenika.....	387
47	SSB LA-NOE 042 – Specifikacija sučelja za radijsku opremu za upravljanje modelima.....	387
48	SSB LA-NOE 045 – Specifikacija sučelja za radijsku opremu za radiolokacijske primjene	387
49	Zakon o stavljanju radijske opreme na raspolaganje na tržištu (Zakon o radijskoj opremi – FuAG): opći nalog kojim se zabranjuje distribucija opreme.....	387
50	Zakon o stavljanju radijske opreme na raspolaganje na tržištu (Zakon o radijskoj opremi – FuAG): opći nalog kojim se zabranjuje distribucija opreme.....	388
51	Zakon o stavljanju radijske opreme na raspolaganje na tržištu (Zakon o radijskoj opremi – FuAG): opći nalog kojim se zabranjuje distribucija opreme.....	389
52	Zakon o stavljanju radijske opreme na raspolaganje na tržištu (Zakon o radijskoj opremi – FuAG): opći nalog kojim se zabranjuje distribucija opreme.....	390
53	Plan radijskih pozivnih znakova za amatersku radijsku službu u Njemačkoj.....	392

Obavijesti

Obavijest br.		Stranica
	Telekomunikacije	
	Dio A	
	Obavijesti Savezne mrežne agencije	
174	Zakon o telekomunikacijama (TKG) članak 14. stavak 2., članak 12. stavak 1. u vezi sa 192.; Objava rezultata postupka savjetovanja za nacrt regulatornog rješenja za tržište 1 u pogledu društva GlasfaserPlus GmbH.....	400
175	Zakon o telekomunikacijama (TKG) članak 14. stavak 2., članak 12. stavak 1. u vezi sa 192.; Objava rezultata postupka savjetovanja za nacrt regulatornog rješenja za tržište 1 u pogledu društva Glasfaser NordWest GmbH & Co. KG.....	400

Uredba

Telekomunikacije

Upravni nalog br. 45/2024

Ukidanje specifikacije radijskog sučelja LA-NOE 029 (kopneni radio, induktivne primjene 400 – 600 kHz)

U Službenom listu Savezne mrežne agencije br. 04 od 21. veljače 2024. (Obavijest br. 73/2024) priopćeno je planirano ukidanje specifikacije radijskog sučelja LA-NOE 029 (zemljišni radio, induktivne primjene 400 – 600 kHz). Zainteresirane strane iz šire javnosti dobile su priliku dostaviti svoje primjedbe u roku od šest tjedana od datuma objave obavijesti.

Nije zaprimljena nijedna primjedba, prijedlog ni prigovor.

Stoga se ova specifikacija sučelja ukida s trenutačnim učinkom.

421

Upravni nalog br. 46/2024

Objava novodostupnog telefonskog broja za usluge telefonskog imenika

Broj naveden u nastavku postao je dostupan i može se, u skladu s Upravnim nalogom br. 50/2020 „Plan broja za brojeve usluga telefonskog imenika” u njegovoj trenutačnoj verziji i Obavijesti 116/2023 „Postupak zahtjeva za brojeve usluga telefonskog imenika”, preraspodijeliti:

11836

Za sve potpune prijave za ovaj broj koje je Savezna mrežna agencija zaprimila do 22. svibnja 2024. (utvrđeno na temelju kontrolnog pečata Agencije) smatra se da su istodobno zaprimljene.

114-2

Upravni nalog br. 47/2024

SSB LA-NOE 042 – Specifikacija sučelja za radijsku opremu za upravljanje modelima

Prethodno navedenom specifikacijom sučelja dovršen je postupak obavješćivanja u skladu s Direktivom (EU) 2015/1535 i registriran je pri Europskoj komisiji pod brojem 2023/0738/D.

Specifikacija će stoga stupiti na snagu s trenutačnim učinkom.

Ova će specifikacija uskoro biti dostupna kao PDF datoteka na internetu na: www.bundesnetzagentur.de → Specijalizirane teme → telekomunikacije → tehnologija i sigurnost proizvoda → specifikacije radijskih sučelja besplatno se pregledavaju te im se besplatno pristupa.

Za sva pitanja koja se odnose na ovu specifikaciju sučelja obratite se na adresu e-pošte: ssb@bnetza.de.

Ovime se ukida specifikacija sučelja LA-NOE 012 izdana u srpnju 2013.

421

Upravni nalog br. 48/2024

SSB LA-NOE 045 – Specifikacija sučelja za radijsku opremu za radiolokacijske primjene

Prethodno navedenom specifikacijom sučelja dovršen je postupak obavješćivanja u skladu s Direktivom (EU) 2015/1535 i registriran je pri Europskoj komisiji pod brojem 2023/0744/D.

Specifikacija će stoga stupiti na snagu s trenutačnim učinkom.

Ova će specifikacija uskoro biti dostupna kao PDF datoteka na internetu na: www.bundesnetzagentur.de → Specijalizirane teme → telekomunikacije → tehnologija i sigurnost proizvoda → specifikacije radijskih sučelja besplatno se pregledavaju te im se besplatno pristupa.

Za sva pitanja koja se odnose na ovu specifikaciju sučelja obratite se na adresu e-pošte: ssb@bnetza.de.

Ovime se ukida specifikacija sučelja LA-NOE 022 izdana u svibnju 2013.

421

Upravni nalog br. 49/2024

Zakon o stavljanju radijske opreme na raspolaganje na tržištu (Zakon o radijskoj opremi – FuAG):

opći nalog kojim se zabranjuje distribucija opreme

U kontekstu nadzora tržišta u okviru FuAG-a, Saveznoj mrežnoj agenciji skrenuta je pozornost na činjenicu da oprema navedena u nastavku nije u skladu sa zahtjevima

FuAG-a.



Savezna mrežna agencija

Savezna mrežna agencija za električnu energiju,
plin, telekomunikacije, poštu i željeznice

SSB LA-NOE 045

Specifikacija sučelja za radijsku opremu za radiolokacijske primjene

Izdanje: studeni 2023.

Komisija je zaprimila obavijest pod brojem 2023/0744/D.

Priopćeno u skladu s Direktivom (EU) 2015/1535 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. rujna 2015. o utvrđivanju postupka pružanja informacija u području tehničkih propisa i pravila o uslugama informacijskog društva (SL L 241, 17.9.2015., str. 1.).

HR	Specifikacija sučelja	Radijska oprema za radiolokacijske primjene	SSB LA-NOE 045	Studen 2023.
----	-----------------------	---	----------------	--------------

1 Opće informacije

Direktiva 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. (SL L 153/62) o usklađivanju zakonodavstava država članica o stavljanju na raspolaganje radijske opreme na tržištu i stavljanju izvan snage Direktive 1999/5/EZ prenesena je u Saveznoj Republici Njemačkoj Zakonom o stavljanju na raspolaganje radijske opreme na tržištu (Zakon o radijskoj opremi – FuAG) od 27. lipnja 2017. (Savezni službeni list (BGBl.) I. br. 42, str. 1947.), kako je zadnje izmijenjen člankom 52. Zakona od 23. lipnja 2021. (BGBl. I. br. 35, str. 1858.).

U skladu s člankom 33. stavkom 1. FuAG-a, Njemačka savezna agencija za mreže pruža specifične i odgovarajuće specifikacije radijskih sučelja u pogledu radijske opreme koja se upotrebljava u frekvencijskim pojasevima za koje uvjeti uporabe nisu usklađeni u cijeloj Zajednici.

Ova specifikacija sučelja (SSB) sadržava informacije potrebne kako bi proizvođač mogao provesti odgovarajuća ispitivanja u vezi s bitnim zahtjevima koji se primjenjuju na odgovarajuću radijsku opremu u skladu s odredbama članka 4. stavka 2. FuAG-a i, ako je to primjenjivo, članka 4. stavka 3.

Osim toga, radijska oprema mora biti osmišljena tako da su ispunjeni ostali osnovni zahtjevi iz članka 4. stavka 1. podstavka 1. i 2. FuAG-a.

Za puštanje u pogon i rad radijske opreme, odredbe o dodjeli frekvencija, posebno one sadržane u dijelu 6. Zakona o telekomunikacijama (TKG) od 23. lipnja 2021. (BGBl. I. br. 35, str. 1858.), zadnje izmijenjen 1. kolovoza 2022. člankom 9. Zakona od 20. srpnja 2022. (BGBl. I. br. 27, str. 1166.), ostaju nepromijenjene

Njemačka savezna agencija za mreže nalaže stupanje na snagu specifikacije sučelja u svom Službenom listu i u njemu objavljuje upućivanje; obvezujuća je samo inačica na njemačkom jeziku.

2 Područje primjene

Ovim opisom sučelja opisuju se bitni zahtjevi u vezi s člankom 4. stavkom 2. FuAG-a za radijsku opremu za radiolokacijske primjene. To uključuje primjene u svrhu određivanja položaja, brzine i/ili drugih svojstava objekta ili za dobivanje informacija povezanih s tim parametrima.

Radijska oprema u smislu ove specifikacije sučelja upotrebljava se za predviđenu namjenu i radi u skladu s uputama proizvođača. Direktivom 2014/53/EU od proizvođača se zahtijeva da korisnicima radijske opreme pruže odgovarajuće informacije kako bi im omogućili uporabu radijske opreme kako je predviđeno i u skladu s odredbama navedene Direktive. Te informacije uključuju i odgovarajuće upute o kabelima i vrstama antena koje se moraju upotrebljavati zajedno s radijskom opremom.

Ovom specifikacijom sučelja zamjenjuje se specifikacija SSB LA-NOE 022, izdanje iz srpnja 2013., priopćena pod brojem 2013/0436/D.

HR	Specifikacija sučelja	Radijska oprema za radiolokacijske primjene	SSB LA-NOE 045	Studen 2023.
----	-----------------------	---	----------------	--------------

3 Dokumenti i podaci za kontakt:

Za primjenu ovog dokumenta potrebni su sljedeći navedeni dokumenti. Za datirana upućivanja primjenjuje se samo izdanje dokumenta na koje se upućuje. Za upućivanja bez datuma primjenjuje se najnovije izdanje navedenog dokumenta (uključujući sve izmjene).

Pretpostavka sukladnosti može se temeljiti samo na inačicama usklađenih europskih normi koje su uključene u trenutni popis usklađenih normi u okviru Direktive 2014/53/EU i koje je Europska komisija objavila u Službenom listu Europske unije.

- Frekvencijski plan u skladu sa Zakonom o telekomunikacijama (TKG) o raspodjeli frekvencijskog pojasa od 0 kHz do 3 000 GHz među uporabama spektra i o definicijama za takvu uporabu
Objavila njemačka Savezna mrežna agencija
- VFG. 087/2018 Opća dodjela frekvencija za radijske detektore pokreta male snage, radar za ispitivanje razine spremnika (TLPR) i zemaljske radare sa sintetskim otvorom (zemaljski radar sa sintetskim otvorom, GBSAR), Službeni list Savezne mrežne agencije br. 13 od 11. srpnja 2018.
- Radijski propisi¹ (VO Funk),
Međunarodna telekomunikacijska unija (ITU), Ženeva
(Règlement des radiocommunications, Union internationale des télécommunications (UIT), Ženeva)
- CEPT/ERC/REC 70-03
Relating to the use of Short Range Devices (SRD)
- EN 300 440
Short Range Devices (SRD);
Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; **Harmonised Standard** covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU

Savezna mrežna agencija za električnu energiju, plin, telekomunikacije, poštu i željeznice
Jedinica 421
Seidelstr. 49, 13405 Berlin

Telefon: +49 30 4374 0
Telefaks: +49 30 4374 1180
E-pošta: ssb@bnetza.de
Internetska stranica: www.bundesnetzagentur.de

¹ Radijski propisi dostupni su na arapskom, kineskom, engleskom, francuskom, ruskom i španjolskom jeziku. U svim slučajevima spora ili sumnje francuski tekst ima prednost.

HR	Specifikacija sučelja	Radijska oprema za radiolokacijske primjene	SSB LA-NOE 045	Studen 2023.
----	-----------------------	---	----------------	--------------

4 Tehnički zahtjevi za sučelje

Ovaj SSB uključuje zahtjeve u pogledu tehničkog sučelja za radijsku opremu za radiolokacijske primjene u sljedećim frekvencijskim pojasima:

Tablica 1.: 9,20 GHz–9,50 GHz i 13,40 GHz – 14,00 GHz

Tablica 2.: 24,00 GHz–24,05 GHz

Tablica 3.: 24,05 GHz–24,15 GHz

Tablica 1.: Radijski detektori pokreta niske snage 9,20 GHz–9,50 GHz i 13,40 GHz–14,00 GHz

	Br.	Parametar	Opis (Description)	Primjedbe (Comments)
Normativni dio	1	Radijska služba (Radiocommunication Service)		
	2	Predviđena uporaba/primjena (Application)	Radijski detektori pokreta male snage	
	3	Frekvencijski pojas (Frequency band)	9,20 GHz–9,50 GHz 13,40 GHz–14,00 GHz	
	4	Usmjeravanje (Channelling)		
	5	Modulacija/zauzeta pojasna širina (Modulation/Occupied bandwidth)		
	6	Smjer/razdvajanje (Direction/Separation)		
	7	Snaga odašiljanja/gustoća snage (Transmit power/Power density)	25 mW (EIRP)	
	8	Pravila o pristupu kanalu i zauzeću (Channel access and occupation rules)		
	9	Postupak odobrenja (Authorisation regime)	Opća dodjela	
	10	Dodatni temeljni zahtjevi (Additional essential requirements)		
	11	Pretpostavke o frekvencijskom planiranju (Frequency planning assumptions)		
Informativni dio	12	Predviđene izmjene (Planned changes)		
	13	Upućivanja (References)	EN 300 440, CEPT/ERC/REC 70-03	
	14	Broj obavijesti (Notification number)	2023/0744/D	
	15	Napomene (Remarks)		

HR	Specifikacija sučelja	Radijska oprema za radiolokacijske primjene	SSB LA-NOE 045	Studen 2023.
----	-----------------------	---	----------------	--------------

Tablica 2.: Radijski detektori pokreta male snage 24,00 GHz–24,05 GHz

	Br.	Parametar	Opis (Description)	Primjedbe (Comments)
Normativni dio	1	Radijska služba (Radiocommunication Service)		
	2	Predviđena uporaba/primjena (Application)	Radijski detektori pokreta male snage	
	3	Frekvencijski pojas (Frequency band)	24,00 GHz–24,05 GHz	
	4	Usmjeravanje (Channelling)		
	5	Modulacija/zauzeta pojasna širina (Modulation/Occupied bandwidth)		
	6	Smjer/razdvajanje (Direction/Separation)		
	7	Snaga odašiljanja/gustoća snage (Transmit power/Power density)	100 mW (EIRP)	
	8	Pravila o pristupu kanalu i zauzeću (Channel access and occupation rules)		
	9	Postupak odobrenja (Authorisation regime)	Opća dodjela	
	10	Dodatni temeljni zahtjevi (Additional essential requirements)		
	11	Pretpostavke o frekvencijskom planiranju (Frequency planning assumptions)		
Informativni dio	12	Predviđene izmjene (Planned changes)		
	13	Upućivanja (References)	EN 300 440	
	14	Broj obavijesti (Notification number)	2023/0744/D	
	15	Napomene (Remarks)		

HR	Specifikacija sučelja	Radijska oprema za radiolokacijske primjene	SSB LA-NOE 045	Studen 2023.
----	-----------------------	---	----------------	--------------

Tablica 3.: Radijski detektori pokreta male snage 24,05 GHz–24,15 GHz

	Br.	Parametar <i>(Radiocommunication Service)</i>	Opis <i>(Description)</i>	Primjedbe <i>(Comments)</i>
Normativni dio	1	Radijska služba <i>(Radiocommunication Service)</i>		
	2	Predviđena uporaba/primjena <i>(Application)</i>	Radijski detektori pokreta male snage	
	3	Frekvencijski pojas <i>(Frequency band)</i>	24,05 GHz–24,15 GHz	
	4	Usmjeravanje <i>(Channelling)</i>		
	5	Modulacija/zauzeta pojasna širina <i>(Modulation/Occupied bandwidth)</i>		
	6	Smjer/razdvajanje <i>(Direction/Separation)</i>		
	7	Snaga odašiljanja/gustoća snage <i>(Transmit power/Power density)</i>	100 mW (EIRP)	
	8	Pravila o pristupu kanalu i zauzeću <i>(Channel access and occupation rules)</i>		
	9	Postupak odobrenja <i>(Authorisation regime)</i>	Opća dodjela	
	10	Dodatni temeljni zahtjevi <i>(Additional essential requirements)</i>		
	11	Pretpostavke o frekvencijskom planiranju <i>(Frequency planning assumptions)</i>		
Informativni dio	12	Predviđene izmjene <i>(Planned changes)</i>		
	13	Upućivanja <i>(References)</i>	EN 300 440, ERC/REC 70-03	
	14	Broj obavijesti <i>(Notification number)</i>	2023/0744/D	
	15	Napomene <i>(Remarks)</i>		